

**EU DECLARATION OF CONFORMITY**

No: 22/16/E/RAN-111/01

We,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germany

declare under our sole responsibility that the product

**Model: RAN-111****Type: RAN-111a, RAN-111b****Product Description: GNSS Roof Antenna**

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements. The product is in conformity with the following directives, standards and regulations:

**Directives:**

- Directive 2014/53/EU (RED)

**Standards:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Supplementary information:**

Software version: n.a.

Hardware version:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

The conformity assessment procedure referred to in article 17 (4a) and detailed in annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Type Examination Certificate / Notified Body No.:**

22-110848\_22-121830a

**Place of Issue: Hildesheim, Germany****Date of Issue: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 6840  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (BG)**  
№ 22/16/E/RAN-111/01

Ние,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Германия

декларираме на собствена отговорност, че продуктът

**Модел: RAN-111**

**Тип: RAN-111a, RAN-111b**

**Описание на продукта: GNSS Roof Antenna**

за който се отнася настоящата декларация е в съответствие с основните изисквания и други съответни изисквания. Продуктът е в съответствие със следните директиви, стандарти и регламенти:

**Директиви:**

- Директива 2014/53/EC (RED - Радиосъоръжения)

**Стандарти:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Допълнителна информация:**

Версия на софтуера: п.а.

Версия на хардуера:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Спазена е процедурата за оценка на съответствието, посочена в чл. 17 (4а) и подробно описана в Приложение III на Директива 2014/53/EC с участието на следния нотифициран орган:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700**

**Сертификат за типово изпитване / Нотифициран орган №:**

22-110848\_22-121830a

**Място на издаване: Hildesheim, Германия**

**Дата на издаване: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-294  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI (BS)**

Br.: 22/16/E/RAN-111/01

Mi,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Njemačka,  
**izjavljuje** pod isključivom odgovornošću da je proizvod

**Model: RAN-111****Vrsta: RAN-111a, RAN-111b****Opis proizvoda: GNSS Roof Antenna**

na koji se ova izjava odnosi usklađen s ključnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima.  
Proizvod je usklađen sa sljedećim direktivama, standardima i propisima:

**Direktive:**

- Direktiva 2014/53/EU (RED)

**Standardi:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Dodatne informacije:**

Verzija softvera: n.a.

Verzija hardvera:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Pridržavali smo se procedure procjene usklađenosti koja je navedena u članu 17 stavu 4a i detaljno opisana u Prilogu III Direktive 2014/53/EU, uz uključivanje prijavljenog tijela:

**Kompanija, adresa Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Certifikat o ispitivanju tipa / Br. prijavljenog tijela:**

22-110848\_22-121830a

**Mjesto izdavanja: Hildesheim, Njemačka****Datum izdavanja: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-284  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (CS)**  
Č.: 22/16/E/RAN-111/01

My,

společnost Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Německo,  
**prohlašujeme** na svou vlastní zodpovědnost, že výrobek

**Model: RAN-111****Typ: RAN-111a, RAN-111b****Popis výrobku: GNSS Roof Antenna**

na něž se vztahuje toto prohlášení, splňuje základní i další relevantní požadavky. Výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi, normami a předpisy:

**Směrnice:**

- směrnice 2014/53/EU (rádiová zařízení)

**Normy:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Doplňující informace:**

Verze softwaru: n.a.

Verze hardwaru:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Byl dodržen postup posouzení shody uvedený v čl. 17 odst. 4 písm. a) a podrobně popsaný v příloze III směrnice 2014/53/EU, a to za účasti následujícího oznameného subjektu:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Certifikát přezkoušení typu / oznámený subjekt č.:**

22-110848\_22-121830a

**Místo vydání: Hildesheim, Německo****datum vydání: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DA)**

Nej: 22/16/E/RAN-111/01

Vi,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Tyskland

**erklærer** under eneansvar, at produktet**Model: RAN-111****Type: RAN-111a, RAN-111b****Produktbeskrivelse: GNSS Roof Antenna**

, som denne erklæring omhandler, er i overensstemmelse med de essentielle krav og andre relevante krav. Produktet opfylder følgende direktiver, standarder og forordninger:

**Direktiver:**

- Direktiv 2014/53/EU (om radioudstyr)

**Standarder:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Supplerende oplysninger:**

Softwareversion: n.a.

Hardwareversion:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Den overensstemmelsesvurdering, der nævnes i artikel 17 (4a) og beskrives i bilag III i direktiv 2014/53/EU er fulgt med deltagelse af følgende bemyndigede organ:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Typeafprøvningsattest/bemyndiget organ nr.:**

22-110848\_22-121830a

**Udstedelsessted: Hildesheim, Tyskland****Udstedelsesdato: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**EU Konformitätserklärung (DE)**

Nr: 22/16/E/RAN-111/01

**Wir**

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Deutschland

**erklären** hiermit in alleiniger Verantwortung, dass der Funkanlagentyp**Modellname: RAN-111****Typenbezeichnung: RAN-111a, RAN-111b****Produktbeschreibung: GNSS Roof Antenna**

auf den sich diese Erklärung bezieht, bei bestimmungsgemäßer Verwendung die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt. Zur Beurteilung der Konformität wurden die folgenden Richtlinien, Standards und Regulationen herangezogen:

**Richtlinien:**

- Richtlinie 2014/53/EU (RED)

**Standards:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Zusätzliche Information:**

Software Version: n.a.

Hardware Version:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Das Konformitätsbewertungsverfahren, auf das im Artikel 17 (4a) und detailliert im Anhang III der Richtlinie 2014/53/EU referenziert wird, wurde angewandt. Die untenstehende notifizierte Stelle wurde zur Bewertung eingebunden:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****EU Baumusterprüfung / Nummer der notifizierten Stelle:**

22-110848\_22-121830a

**Ausstellungsort: Hildesheim, Deutschland****Ausstellungsdatum: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (ΕL)**

Αρ.: 22/16/E/RAN-111/01

Εμείς, η

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Γερμανία

δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το προϊόν

**Μοντέλο: RAN-111****Τύπος: RAN-111a, RAN-111b****Περιγραφή προϊόντος: GNSS Roof Antenna**

το οποίο αφορά αυτή η δήλωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και λοιπές σχετικές απαιτήσεις. Το προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες, πρότυπα και κανονισμούς:

**Οδηγίες:**

- Οδηγία 2014/53/ΕΕ (RED)

**Πρότυπα:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Συμπληρωματικές πληροφορίες:**

'Έκδοση λογισμικού: n.a.

'Έκδοση υλισμικού:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Έχει τηρηθεί η διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που αναφέρεται στο άρθρο 17 (4α) και επεξηγείται λεπτομερώς στο παράρτημα II της οδηγίας 2014/53/ΕΕ με τη συμμετοχή του ακόλουθου κοινοποιημένου οργανισμού:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Τύπος πιστοποιητικού εξέτασης/Αρ. κοινοποιημένου οργανισμού:**

22-110848\_22-121830a

**Τόπος έκδοσης: Hildesheim, Γερμανία****Ημερομηνία έκδοσης: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31,  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-284  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CON LA UNIÓN EUROPEA (ES)**  
Nº.: 22/16/E/RAN-111/01

La empresa

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Alemania,

declara por la presente y bajo su exclusiva responsabilidad que el producto

**Modelo: RAN-111**

**Tipo: RAN-111a, RAN-111b**

**Descripción del producto: GNSS Roof Antenna**

al que se refiere esta declaración se ajusta a los requisitos fundamentales, así como a otros requisitos relevantes. El producto se ajusta a las siguientes directivas, estándares y reglamentos:

**Directivas:**

- Directiva 2014/53/UE (RED)

**Estándares:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Información suplementaria:**

Versión del software: n.a.

Versión del hardware:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Se ha seguido el procedimiento de evaluación de la conformidad contemplado en el artículo 17 (4a) y detallado en el anexo III de la Directiva 2014/53/UE, con la participación del siguiente organismo notificado:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700**  
**Certificado de examen de tipo/Organismo notificado Nº.:**  
22-110848\_22-121830a

**Lugar de expedición: Hildesheim, Alemania**

**Fecha de expedición: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-840  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET)**

Nr: 22/16/E/RAN-111/01

Meie,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Saksamaa,  
**kinnitame ainuvastutajana, et toode,**

**Mudel: RAN-111**  
**Tüüp: RAN-111a, RAN-111b**  
**Toote kirjeldus: GNSS Roof Antenna**

mille kohta see deklaratsioon kehtib, vastab olulistele nõuetele ja teistele asjakohastele nõuetele.  
Toode vastab järgmistele direktiividele, standarditele ja sätetele.

**Direktiivid**

- Direktiiv 2014/53/EL (RED)

**Standardid**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Täiendav teave:**

Tarkvara versioon: n.a.

Riistvara versioon:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Vastavushindamismenetlus, millele on viidatud direktiivi 2014/53/EL artikli 17 lõike 4 punktis a ja mida on kirjeldatud III lisas, on teostatud järgmise teavitatud asutuse osavõ tul.

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700**

**Tüübittunnistuse / teavitatud asutuse nr:**

22-110848\_22-121830a

**Väljaandmise koht: Hildesheim, Saksamaa**

**Väljaandmise kuupäev: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 58-0  
Fax +49 (0)5121 20 58-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**EU VAATIMUKSENMUKAISUUSVAKUUTUS (FI)**

Nro: 22/16/E/RAN-111/01

Me,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Saksa

**vakutamme** yksinomaisella vastuullamme, että tuote**Malli: RAN-111****Typpi: RAN-111a, RAN-111b****Tuoteselostus: GNSS Roof Antenna**

johon tämä vakuutus viittaa, on olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien vaatimusten mukainen. Tuote täyttää seuraavissa direktiiveissä, standardeissa ja säädöksissä mainitut vaatimukset:

**Direktiivit:**

- Direktiivi 2014/53/EU (RED)

**Standardit:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Lisätietoja:**

Ohjelmistoversio: n.a.

Laitteisto-ohjelmiston versio:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Seuraavassa on noudatettu 17 artiklan 4 a kohdassa tarkoitettua ja direktiivin 2014/53 / EU liitteessä III esitettyä vaatimustenmukaisuuden arviontimenettelyä, johon kuuluu seuraava tyypinmukaisuusvakuutus:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Tyypitarkastustodistus / Tyypinmukaisuusvakuutus nro:**

22-110848\_22-121830a

**Myöntämispalikka: Hildesheim, Saksa****Myöntämispvm: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31,  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-299  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE (FR)**

N°: 22/16/E/RAN-111/01

Nous,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Allemagne

déclarons sous notre propre responsabilité que le produit

**Modèle : RAN-111**

**Type : RAN-111a, RAN-111b**

**Description du produit : GNSS Roof Antenna**

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences applicables. Le produit est conforme aux directives, normes et réglementations suivantes :

**Directives :**

- Directive 2014/53/UE (RED)

**Normes :**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Informations complémentaires :**

Version du logiciel : n.a.

Version du matériel :

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

La procédure d'évaluation de conformité visée à l'article §17 (4a) et détaillée à l'annexe III de la directive 2014/53/UE a été respectée avec l'intervention de l'organisme notifié suivant :

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700**

**Attestation d'examen de type / Organisme notifié n° :**

22-110848\_22-121830a

**Lieu de délivrance : Hildesheim, Allemagne**

**Date de délivrance : 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31,  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-84  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)**

Br.: 22/16/E/RAN-111/01

Mi, poduzeće

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Njemačka

izjavljujemo s punom odgovornošću da je proizvod

**Model: RAN-111****Tip: RAN-111a, RAN-111b****Opis proizvoda: GNSS Roof Antenna**

na koji se odnosi ova izjava, sukladan s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim zahtjevima.

Proizvod je sukladan sa sljedećim direktivama, normama i uredbama:

**Direktive:**

- Direktiva za radijsku opremu 2014/53/EU (RED)

**Norme:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Dodatne informacije:**

Verzija softvera: n.a.

Verzija hardvera:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Primijenjen je postupak ocjenjivanja sukladnosti kako je navedeno u članku 17 (4a) i detaljno opisano u dodatku III direktive 2014/53/EU uz sudjelovanje sljedećeg prijavljenog tijela:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Potvrda o ispitivanju tipa / br. prijavljenog tijela:**

22-110848\_22-121830a

**Mjesto izdavanja: Hildesheim, Njemačka****Datum izdavanja: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31,  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-284  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)**

Sz.: 22/16/E/RAN-111/01

Mi, a

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Németország  
kizárolagos felelősségeink tudatában **kijelentjük**, hogy a jelen nyilatkozat tárgyát képező termék

**Modell: RAN-111****Típus: RAN-111a, RAN-111b****Termék megnevezése: GNSS Roof Antenna**

megfelel az alapvető követelményeknek és egyéb követelményeknek. A termék megfelel a következő irányelvek, szabványok és rendeletek vonatkozó követelményeinek:

**Irányelvez:**

- 2014/53/EU (RED) irányelv

**Szabányok:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Kiegészítő információk:**

Szoftververzió: n.a.

Hardververzió:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

A 2014/53/EU irányelv 17. cikkének (4a) bekezdésében említett, és a III. mellékletében ismertetett megfelelőség-értékelési eljárást betartottuk a következő bejelentett szervezet bevonásával:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700**  
**Típusvizsgálati tanúsítvány/ bejelentett szervezet sz.:**  
22-110848\_22-121830a

**Kiállítás helye: Hildesheim, Németország****Kiállítás dátuma: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**ESB-SAMRÆMISYFIRLÝSING (IS)**

Nr.: 22/16/E/RAN-111/01

Við,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Þýskalandi,

**Lýsum því yfir á okkar ábyrgð að varan****Gerð: RAN-111****Tegund: RAN-111a, RAN-111b****Vörulýsing: GNSS Roof Antenna**

sem þessi yfirlýsing lýtur að er í samræmi við grunnkröfur og aðrar viðeigandi kröfur. Varan er í samræmi við eftirfarandi tilskipanir, staðla og reglugerðir:

**Tilskipanir:**

- Tilskipun 2014/53/ESB (um þráðlausn fjarskiptabúnað)

**Staðlar:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Viðbótarupplýsingar:**

Hugbúnaðarútgáfa: n.a.

Vélbúnaðarútgáfa:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Beitt var samræmismatsaðferðinni sem um getur í grein 17 (4a) og fjallað er nánar um í III. viðauka tilskipunar 2014/53/ESB með þátttöku eftirfarandi tilkynnts aðila:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Gerðarprófunarvottorð / tilkynntur aðili nr.:**

22-110848\_22-121830a

**Útgáfustaður: Hildesheim, Þýskalandi****Útgáfudagur: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-840  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)**

N.: 22/16/E/RAN-111/01

La Società,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germania

dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto,

**Modello: RAN-111****Tipo: RAN-111a, RAN-111b****Descrizione del prodotto: GNSS Roof Antenna**

a cui fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme ai requisiti fondamentali e ad altri requisiti rilevanti. Il prodotto è conforme alle seguenti direttive, norme e regolamenti:

**Direttive:**

- Direttiva 2014/53/UE (RED)

**Norme:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Informazioni aggiuntive:**

Versione software: n.a.

Versione hardware:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

È stata seguita la procedura di valutazione della conformità a cui si fa riferimento nell'articolo 17 (4a) e descritta nel dettaglio nell'Allegato III della Direttiva 2014/53/UE con il coinvolgimento del seguente Organismo notificato:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****N. attestato di esame del tipo / Organismo notificato:**

22-110848\_22-121830a

**Sede di emissione: Hildesheim, Germania****Data di emissione: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)**

Nr: 22/16/E/RAN-111/01

Mes,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Vokietija

atsakingai patvirtiname, kad produktas

**Modelis RAN-111  
Tipas RAN-111a, RAN-111b  
Produkto aprašymas GNSS Roof Antenna**

, kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka pagrindinius reikalavimus ir kitus susijusius reikalavimus.  
Produktas atitinka toliau nurodytas direktyvas, standartus ir reglamentus.

**Direktyvos.**

- Direktyva 2014/53/ES (RED)

**Standartai.**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Papildoma informacija.**

Programinės įrangos versija. n.a.

Aparatinės įrangos versija.

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Vadovaujantis atitikimo vertinimo procedūra, kuri nurodyta 17 (4a) straipsnyje ir išdėstyta 2014/53/ES direktyvos II priede, dalyvaujant notifikuotajai įstaigai.

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700  
Tipo tyrimo sertifikatas / Notifikuotosios įstaigos Nr.:  
22-110848\_22-121830a**

**Išdavimo vieta: Hildesheim, Vokietija****Išdavimo data: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31,  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-084  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)**

Nr.: 22/16/E/RAN-111/01

Mēs,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Vācija

**deklarējam** vienīgi uz savu atbildību, ka ražojums**Modelis: RAN-111****Tips: RAN-111a, RAN-111b****Ražojuma apraksts: GNSS Roof Antenna**

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst pamatprasībām, kā arī citām būtiskajām prasībām.  
Ražojums atbilst turpmāko direktīvu, standartu un regulu prasībām:

**Direktīvas:**

- Direktīva 2014/53/ES (RED)

**Standarti:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Papildu informācija:**

Programmatūras versija: n.a.

Aparatūras versija:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Tika ievērota atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta 17. panta 4.a punktā un detalizēti izklāstīta Direktīvas 2014/53/ES III pielikumā, iesaistot turpmāk minēto pilnvaroto iestādi:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Tipa pārbaudes sertifikāts/pilnvarotās iestādes Nr.:**

22-110848\_22-121830a

**Izsniegšanas vieta: Hildesheim, Vācija****Izsniegšanas datums: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-40  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**ЕУ ИЗЈАВА ЗА СООБРАЗНОСТ (МК)**

Бр: 22/16/E/RAN-111/01

Ние,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Германија

изјавуваме со целосна одговорност дека производот

**Модел: RAN-111****Тип: RAN-111a, RAN-111b****Опис на производот: GNSS Roof Antenna**

на кој се однесува оваа изјава е во согласност со основните барања и другите релевантни барања. Производот е во согласност со следните директиви, стандарди и прописи:

**Директиви:**

- Директива 2014/53/EU (RED)

**Стандарди:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Дополнителни информации:**

Верзија на софтвер: п.а.

Верзија на хардвер:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Следена е постапката за оцена на сообразност спомената во член 17 (4а) и детално прикажана во Анекс III од Директивата 2014/53/EU со вклучување на следното  
Нотифицирано тело:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Сертификат за тип на испитување / Нотифицирано тело бр.:**

22-110848\_22-121830a

**Место на издавање: Hildesheim, Германија****Датум на издавање: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31,  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-284  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (MT)**

Nru: 22/16/E/RAN-111/01

Aħna,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Il-Ġermanja

**niddikjaraw fir-responsabbiltà unika tagħna, li l-prodott****Mudell: RAN-111****Tip: RAN-111a, RAN-111b****Deskrizzjoni tal-Prodott: GNSS Roof Antenna**

Li għaliex tirrelata din id-dikjarazzjoni, huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' rekwiżiti rilevanti oħra. Il-prodott huwa konformi mad-direttivi, mal-istandardi u mar-regolamenti li ġejjin:

**Direttivi:**

- Id-Direttiva 2014/53/UE (RED)

**Standards:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Informazzjoni supplimentari:**

Verżjoni tas-softwer: n.a.

Verżjoni tal-ħardwer:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija f'Artikolu 17 (4a) u ddettaljata f'anness III tad-Direttiva 2014/53/UE ġiet segwita bl-involviment tal-Korp Notifikat li ġej:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Tip ta' Ċertifikat ta' Ezami / Korp ta' Notifika Nru.:**

22-110848\_22-121830a

**Post tal-Ħruġ: Hildesheim, il-Ġermanja****Data tal-Ħruġ: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-400  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**EU CONFORMITEITSVERKLARING (NL)**

Nr: 22/16/E/RAN-111/01

**Hierbij verklaart,**

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Duitsland  
onder eigen verantwoordelijkheid dat het product

**Model: RAN-111**  
**Type: RAN-111a, RAN-111b**  
**Productbeschrijving: GNSS Roof Antenna**

waarvoor deze verklaring geldt voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante eisen. Het product is in overeenstemming met de volgende richtlijnen, normen en verordeningen:

**Richtlijnen:**

- Richtlijn 2014/53/EU (RED)

**Normen:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Aanvullende informatie:**

Softwareversie: n.a.

Hardwareversie:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar verwiesen wordt in artikel 17 (4a) en die staat beschreven in bijlage III van richtlijn 2014/53/EU is gevuld met betrekkenheid van de volgende aangemelde instantie:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700**  
**Verklaring van type-onderzoek / aangemelde instantie nr.:**  
22-110848\_22-121830a

**Plaats van afgifte: Hildesheim, Duitsland****Datum van afgifte: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-984  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)**

Nr: 22/16/E/RAN-111/01

**Firma**

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Niemcy

**oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt****Model: RAN-111****Typ: RAN-111a, RAN-111b****Opis produktu: GNSS Roof Antenna**

którego dotyczy niniejsza deklaracja spełnia zasadnicze wymagania oraz inne odnośne wymagania. Niniejszy produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami, normami i przepisami

**Dyrektywy:**

- Dyrektywa 2014/53/UE (RED)

**Normy:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Informacje dodatkowe:**

Wersja oprogramowania: n.a.

Wersja sprzętu:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Zastosowano procedurę oceny zgodności wskazaną w artykule 17 (4a) i opisaną w załączniku III dyrektywy 2014/53/UE z udziałem następującej jednostki notyfikowanej:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700**  
**Certyfikat badania typu / Nr jednostki notyfikowanej:**

22-110848\_22-121830a

**Miejsce: Hildesheim, Niemcy****Data: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)**

N.º: 22/16/E/RAN-111/01

Nós,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Alemanha

**declaramos**, sob a nossa inteira responsabilidade, que o produto**Modelo: RAN-111****Tipo: RAN-111a, RAN-111b****Descrição do Produto: GNSS Roof Antenna**

ao qual esta declaração se refere está em conformidade com os requisitos essenciais e outros requisitos relevantes. O produto está em conformidade com as seguintes diretivas, normas e regulamentações:

**Diretivas:**

- Diretiva 2014/53/UE (RED)

**Normas:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Informação suplementar:**

Versão do software: n.a.

Versão do hardware:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

O procedimento de avaliação da conformidade, mencionado no artigo 17 (4a) e detalhado no anexo III da Diretiva 2014/53/UE, foi efetuado com o envolvimento do seguinte Organismo Notificado:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Certificado de Exame de Tipo / Organismo Notificado N.º:**

22-110848\_22-121830a

**Local de Emissão: Hildesheim, Alemanha****Data de Emissão: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-840  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**DECLARAȚIA DE CONFORMITATE EU (RO)**

Nr: 22/16/E/RAN-111/01

Noi,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Germania

**declarăm** cu toată responsabilitatea că produsul**Model: RAN-111****Tip: RAN-111a, RAN-111b****Descrierea produsului: GNSS Roof Antenna**

la care se referă această declarație, este în conformitate cu cerințele esențiale și alte cerințe relevante. Produsul este în conformitate cu următoarele directive, standarde și reglementări:

**Directive:**

- Directiva 2014/53/EU (RED)

**Standarde:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Informații privind siguranță:**

Versiunea software: n.a.

Versiune hardware:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Procedura de evaluare a conformității menționată la articolul 17 alineatul (4a) și detaliată în anexa III a Directivei 2014/53/UE a fost respectată cu implicarea următorului organism notificat:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Certificat de examinare de tip / Nr. autoritate notificată:**

22-110848\_22-121830a

**Locul emiterii: Hildesheim, Germania****Date emiterii: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**EU VYHLÁSENIE O ZHODE (SK)**

Č.: 22/16/E/RAN-111/01

My,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Nemecko

vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že výrobok

**Model: RAN-111****Typ: RAN-111a, RAN-111b****Opis výrobku: GNSS Roof Antenna**

ktorého sa toto vyhlásenie týka, je v zhode so základnými požiadavkami a inými relevantnými požiadavkami. Výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami, normami a predpismi:

**Smernice:**

- smernica 2014/53/EU (RED)

**Normy:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Doplnkové verzie:**

Verzia softvéru: n.a.

Verzia hardvéru:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Posúdenie zhody bolo vykonané podľa článku 17 (4a) a prílohy II smernice 2014/53/EU prostredníctvom nasledovnej notifikovanej osoby:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700**  
**Certifikát typovej skúšky / Notifikovaná osoba č.:**  
22-110848\_22-121830a

**Miesto vydania: Hildesheim, Nemecko****Dátum vydania: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 58-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**ES IZJAVA O SKLADNOSTI (SL)**

Št: 22/16/E/RAN-111/01

**Podjetje**

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Nemčija

z izključno odgovornostjo **izjavlja**, da izdelek**Model: RAN-111****Tip: RAN-111a, RAN-111b****Opis izdelka: GNSS Roof Antenna**

na katerega se ta izjava nanaša, ustreza temeljnim zahtevam in drugim ustreznim zahtevam.  
Izdelek je skladen z naslednjimi direktivami, standardi in predpisi:

**Direktive:**

- Direktiva 2014/53/ES (RED)

**Standardi:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Dopolnilne informacije:**

Različica programske opreme: n.a.

Različica strojne opreme:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Upoštevan je postopek ugotavljanja skladnosti, ki je naveden v Členu 17 (4a) in določen v Prilogi III Direktive 2014/53/ES, pri čemer je bil vključen naslednji priglašeni organ:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Certifikat o pregledu tipa/Št. priglašenega organa:**

22-110848\_22-121830a

**Kraj izdaje: Hildesheim, Nemčija****Datum izdaje: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**DEKLARATA E KONFORMITETIT E BE-SË (SQ)**  
Nr: 22/16/E/RAN-111/01

Ne,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Gjermani  
deklarojmë nën përgjegjësinë tonë që produkti

**Modeli: RAN-111**  
**Lloji: RAN-111a, RAN-111b**  
**Përshkrimi i produktit: GNSS Roof Antenna**

me të cilin lidhet kjo deklaratë, është në përputhje me kërkesat themelore dhe kërkesa të tjera.  
Ky produkt është në përputhje me direktivat, standartet dhe rregulloret e mëposhtme:

**Direktivat:**

- Direktiva 2014/53/EU (RED)

**Standartet:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Informacione shtesë:**

Versioni i softuerit: n.a.

Versioni i harduerit:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Është ndjekur procedura e vlerësimit të përputhshmërisë që shtjellohet në nenin 17 (4a) dhe detajohet në aneksin III të Direktivës 2014/53/EU me angazhimin e organit njoftues të mëposhtëm:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700**  
**Certifikata e analizimit të llojit / Organi njoftues Nr.:**  
**22-110848\_22-121830a**

**Vendi i lëshimit: Hildesheim, Gjermani**

**Data e lëshimit: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**EU IZJAVA O USAGLAŠENOSTI (SR)**

Br: 22/16/E/RAN-111/01

Mi,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Nemačka  
pod punom odgovornošću **izjavljujemo** da je proizvod

**Model: RAN-111****Tip: RAN-111a, RAN-111b****Opis proizvoda: GNSS Roof Antenna**

na koji se ova izjava odnosi usaglašen sa osnovnim zahtevima i drugim povezanim zahtevima.  
Proizvod je usaglašen sa sledećim direktivama, standardima i propisima:

**Direktive:**

- Direktiva 2014/53/EU (RED)

**Standardi:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Dodatne informacije:**

Verzija softvera: n.a.

Verzija hardvera:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Postupak procene usaglašenosti naveden u članu 17 (4a) i detaljno opisan u aneksu III Direktive 2014/53/EU je poštovan uz uključivanje sledećeg prijavljenog tela:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Sertifikat o proveri tipa / br. prijavljenog tela:**

22-110848\_22-121830a

**Mesto izdavanja: Hildesheim, Nemačka****Datum izdavanja: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**EU-FÖRSÄKTRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)**

Nr: 22/16/E/RAN-111/01

Vi,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Tyskland  
**försäkrar** under vårt fullständiga ansvar att den produkt

**Modell: RAN-111****Typ: RAN-111a, RAN-111b****Produktbeskrivning: GNSS Roof Antenna**

som denna försäkran gäller överensstämmer med grundläggande krav och andra relevanta krav.  
Produkten överensstämmer med följande direktiv, standard och förordningar:

**Direktiv:**

- Direktiv 2014/53/EU (RED)

**Standard:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Ytterligare information:**

Programvaruversion: n.a.

Maskinvaruversion:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

Den bedömning om överensstämelse som artikel 17 (4a) hänvisar till och som beskrivs i bilaga II till Direktiv 2014/53/EU har följts med inblandning av följande Anmälda organ:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Typintyg/Anmält organ nr:**

22-110848\_22-121830a

**Plats för utfärdande: Hildesheim, Tyskland****Datum för utfärdande: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-0  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director

**AB UYGUNLUK BEYANI (TRK)**

No: 22/16/E/RAN-111/01

Biz,

Molex CVS Hildesheim GmbH, Daimlerring 31, 31135 Hildesheim, Almanya  
tamamen kendi sorumluluğumuzda olmak üzere, bu beyanın ilgili olduğu aşağıdaki ürünün

**Model: RAN-111****Tip: RAN-111a, RAN-111b****Ürün tanımı: GNSS Roof Antenna**

temel şartlara ve diğer ilgili şartlara uygun olduğunu beyan ederiz. Ürün aşağıdaki direktiflere, standartlara ve yönetmeliklere uygundur:

**Direktifler::**

- 2014/53/AB direktifi (RED)

**Standartlar:**

- VW TL 82133 Ausgabe 2015-05

**Ek bilgi:**

Yazılım sürümü: n.a.

Donanım sürümü:

RAN-111a: 001

RAN-111b: 001

2014/53/AB direktifi, madde 17 (4a) altında belirtilen ve Ek III'te ayrıntılı olarak açıklanan uygunluk değerlendirme prosedürüne, aşağıdaki onaylı kuruluşun katılımıyla uyulmuştur:

**Phoenix Testlab, Notified Body Number 0700****Tip İnceleme Belgesi / Onaylı Kuruluş No.:**

22-110848\_22-121830a

**Verildiği Yer: Hildesheim, Almanya****Tarih: 22.06.2022**

Molex CVS Hildesheim GmbH  
Daimlerring 31  
D-31135 Hildesheim  
Tel. +49 (0)5121 20 68-840  
Fax +49 (0)5121 20 68-299

Mehran Aminzadeh  
Managing Director